GETXOKO UDALEKO TOKIKO GOBERNU-BATZARRAK 2018KO OTSAILAREN 20AN LEHENENGO DEIALDIAN EGINDAKO OHIKO BILERAREN AKTA.	**ACTA DE LA SESIÓN ORDINARIA CELEBRADA EN PRIMERA CONVOCATORIA POR LA JUNTA DE GOBIERNO LOCAL DEL AYUNTAMIENTO DE GETXO EL DÍA 20 DE FEBRERO DE 2018.**
BERTARATUAK	**ASISTENTES**
LEHENDAKARIA	**PRESIDENTE**

Imanol Landa Jauregi jn.

BATZARKIDEAK	**V O C A L E S**

Joseba Arregui Martínez Jn.
Álvaro González Pérez Jn.
Elena Coria Yanguas And.
Koldo Iturbe Mendilibar Jn.
Ignacio Uriarte Gorostiaga Jn.
Jose Luis Landa Arteche Jn.

IDAZKARI NAGUSIA	**SECRETARIO GENERAL**

Ignacio J. Etxebarria Etxeita jn.

Getxo Udaletxean, bi mila eta hamazortziko otsailaren hogeian, Imanol Landa Jauregi alkate jauna bilerako buru dela, goizeko bederatzietan Tokiko Gobernuko Batzarra bildu da ohiko bilera egiteko. Goian aipatutako zinegotziez gain, kontu-hartzaile nagusia, Nuria Hernández Soto andrea, izan da bertan.	En la Casa Consistorial del Ayuntamiento de Getxo, a veinte de febrero de dos mil dieciocho, y bajo la presidencia del Sr. Alcalde, don Imanol Landa Jauregi, se reunió a las nueve horas de este día, la Junta de Gobierno Local, para celebrar sesión ordinaria, con asistencia de los corporativos expresados, más la Interventora General, doña Nuria Hernández Soto.
Alkateak, legeak eskatzen duen kide-kopurua bildu dela ikusita, bilerari hasiera eman dio, eta jarraian, Deialdiko Aztergaien Zerrendan jasota dauden gaiak aztertu dira. Hauxe izan da emaitza:	El Sr. Alcalde, visto que existía número legal suficiente, declaró abierta la sesión, pasándose seguidamente a despachar los asuntos incluidos en el Orden del Día de la Convocatoria, con el resultado siguiente:

72.- UDALEKO GOBERNU BATZARRAK 2018KO OTSAILAREN 13AN EGIN DUEN OHIKO BILERAKO AKTA ONESTEA.

Aurreko ohiko bilerako akta onartu dute, 2018ko otsailaren 13ko bilerakoa, hain zuzen.

72.- APROBACIÓN, SI PROCEDE, DEL ACTA DE LA ANTERIOR SESIÓN ORDINARIA CELEBRADA EL DÍA 13 DE FEBRERO DE 2018.

Se aprobó el Acta de la anterior sesión ordinaria celebrada el día 13 de febrero de 2018.

OGASUNA, KONTUAK, EKONOMIA SUSTAPENA, GIZA BALIABIDEAK, GAZTERIA ETA EUSKARA

HACIENDA, CUENTAS, PROMOCIÓN ECONÓMICA, RECURSOS HUMANOS, JUVENTUD Y EUSKERA

73.- ADINEKO PERTSONEN ETXEETAN SUTEAK PREBENITZEKO ZERBITZUA LUZATZEA.

Kontratazio, Informazio Sistemak eta Kirol Arloko zinegotzi arduradunak proposatuta, honako hau erabaki da:

LEHENENGOA: URTEBETEZ luzatuko da, 2018-05-02tik 2019-05-01era (lehen luzapena, azkena), "ATIEMPO SERVICIOS Y PREVENCION, S.L." izeneko sozietatearekin, B-95480877 IFK, sinatutako kontratuaren indarraldia, GETXON ADINEKO PERTSONEN ETXEETAN SUTEAK PREBENITZEKO ZERBITZURAKO, urtean gehienez 57.475.-euroko aurrekontuarekin, % 21eko BEZa barne.

Lehengo aldiz esku hartzen den etxeetako suteak prebenitzeko zerbitzuak honako prezioa izango du: 117 euro gehi % 21eko BEZari dagozkion 24,57 euroak. Prezio hori honela xehatuko da:

73.- PRÓRROGA DEL SERVICIO DE PREVENCIÓN DE INCENDIOS EN LOS DOMICILIOS DE PERSONAS MAYORES.

A propuesta del concejal responsable del Área de Contratación, Sistemas de Información y Deportes, se acordó:

PRIMERO: Prorrogar durante UN AÑO desde el 02/05/2018 al 01/05/2019 (primera y única prórroga), la vigencia del contrato suscrito con la razón social "ATIEMPO SERVICIOS Y PREVENCION, S.L." con CIF: B-95480877 para el SERVICIO DE PREVENCIÓN DE INCENDIOS EN LOS DOMICILIOS DE PERSONAS MAYORES EN GETXO por un presupuesto máximo anual de 57.475.-euros, 21% de I.V.A. incluido.

La ejecución del servicio de prevención de incendios en aquellos domicilios en que se intervenga por primera vez será por el precio de 117.-€, más 24,57.-€, correspondientes al 21% de I.V.A. Este precio se desglosa de la siguiente forma:

- Ke-detektagailuaren prezioa: 82 €.

- Precio del detector de humos: 82 €.

- Baldintza teknikoen pleguaren 3.1 idatz-zatian xedatutakoari jarraiki eman beharreko zerbitzuen zenbatekoa: 35.-€

- Importe de los servicios a prestar de conformidad con lo dispuesto en el punto 3.1 del Pliego de Condiciones Técnicas: 35.-€

- Aplikatu beharreko BEZa: 24,57 €.

- I.V.A. aplicable: 24,57 €.

Lehendik ke-detektagailuak jarrita dituzten etxeetako suteak prebenitzeko zerbitzuaren (Baldintza Teknikoen Pleguaren 3.2 idatz-zatian jasotako jarduketak) prezioa lehengo aldiz esku hartzen den etxeetako suteak prebenitzeko zerbitzuak daukan prezioaren % 21 izango da.

El servicio de prevención de incendios en aquellos domicilios que ya cuentan con aparatos detectores de humos ya instalados (actuaciones descritas en el apartado 3.2 del Pliego de Condiciones Técnicas) será del 21% del precio del servicio de prevención de incendios en aquellos domicilios en que se intervenga por primera vez.

BIGARRENA: 57.475.-euroko beharrezko gastua egiteko baimena ematea eta xedatzea, BEZaren % 21 barne, aipatutako kontratua luzatzeagatik datozen gastuei aurre egiteko.

SEGUNDO: Autorizar y disponer el gasto necesario por importe de 57.475.-euros, 21% de I.V.A. incluido para hacer frente a los gastos de prorrogar el contrato de referencia.

74.- ADINEKO PERTSONEN DINAMIZAZIO SOZIOKULTURALEKO ZERBITZUAREN PREZIOEN BERRIKUSPENA ONESTEA.

74.- APROBACIÓN DE LA REVISIÓN DE PRECIOS DEL SERVICIO DE DINAMIZACIÓN SOCIOCULTURAL DE LAS PERSONAS MAYORES.

Kontratazio, Informazio Sistemak eta Kirol Arloko zinegotzi arduradunak proposatuta, honako hau erabaki da:

A propuesta del concejal responsable del Área de Contratación, Sistemas de Información y Deportes, se acordó:

LEHENENGOA: LAGUNDUZ 2, S.L. izeneko sozietateari (IFK: B-48812788) prezioen berrikuspena onartzea 2015-05-14tik aurrera GETXOKO UDALERRIAN ADINEKO PERTSONEN DINAMIZAZIO SOZIOKULTURALEKO ZERBITZUA emateko, -% 0,43ko gutxikuntzarekin bat etorriz (-% 0,5aren % 85ari dagokio

PRIMERO: Aprobar la revisión de precios a la razón social "LAGUNDUZ 2, S.L.", con C.I.F.: B-48812788 a partir del día 14/05/2015 para el SERVICIO DE DINAMIZACIÓN SOCIOCULTURAL DE LAS PERSONAS MAYORES EN EL MUNICIPIO DE GETXO de acuerdo con la disminución del -0,43%

Euskal Autonomia Erkidegoak 2014ko apiriletik 2015eko apirilera izandako aldaketa); hala, urteko eguneratutako zenbatekoa 40.619,58.- euro izango da gehi BEZaren % 10i dagozkion 4.062.- euro.

(correspondiente al 85% de -0,5% variación experimentada por el IPC de la Comunidad Autónoma Vasca desde el mes de abril de 2014 al mes de abril de 2015), resultando un importe anual actualizado de 40.619,58.-euros más 4.062.-euros correspondientes al 10% de I.V.A.

<u>BIGARRENA</u>: LAGUNDUZ 2, S.L. izeneko sozietateari (IFK: B-48812788) prezioen berrikuspena onartzea 2016-05-14tik aurrera GETXOKO UDALERRIAN ADINEKO PERTSONEN DINAMIZAZIO SOZIOKULTURALEKO ZERBITZUA emateko, -% 0,6ko gutxikuntzarekin bat etorriz (-% 0,7aren % 85ari dagokio Euskal Autonomia Erkidegoak 2015eko apiriletik 2016ko apirilera izandako aldaketa); hala, urteko eguneratutako zenbatekoa 40.375,86.- euro izango da gehi BEZaren % 10i dagozkion 4.037,59.- euro.

<u>SEGUNDO</u>: Aprobar la revisión de precios a la razón social "LAGUNDUZ 2, S.L.", con C.I.F.: B-48812788 a partir del día 14/05/2016 para el SERVICIO DE DINAMIZACIÓN SOCIOCULTURAL DE LAS PERSONAS MAYORES EN EL MUNICIPIO DE GETXO de acuerdo con la disminución del -0,6% (correspondiente al 85% de -0,7% variación experimentada por el IPC de la Comunidad Autónoma Vasca desde el mes de abril de 2015 al mes de abril de 2016), resultando un importe anual actualizado de 40.375,86.-euros más 4.037,59.-euros correspondientes al 10% de I.V.A.

<u>HIRUGARRENA</u>: LAGUNDUZ 2, S.L. izeneko sozietateari (IFK: B-48812788) prezioen berrikuspena onartzea 2017-05-14tik aurrera GETXOKO UDALERRIAN ADINEKO PERTSONEN DINAMIZAZIO SOZIOKULTURALEKO ZERBITZUA emateko, % 2,21eko gehikuntzarekin bat etorriz (% 2,6aren % 85ari dagokio Euskal Autonomia Erkidegoak 2016ko apiriletik 2017ko apirilera izandako aldaketa); hala, urteko eguneratutako zenbatekoa 41.268,17.- euro izango da gehi BEZaren % 10i dagozkion 4.126,82.- euro.

<u>TERCERO</u>: Aprobar la revisión de precios a la razón social "LAGUNDUZ 2, S.L.", con C.I.F.: B-48812788 a partir del día 14/05/2017 para el SERVICIO DE DINAMIZACIÓN SOCIOCULTURAL DE LAS PERSONAS MAYORES EN EL MUNICIPIO DE GETXO de acuerdo con el incremento del 2,21% (correspondiente al 85% de 2,6% variación experimentada por el IPC de la Comunidad Autónoma Vasca desde el mes de abril de 2016 al mes de abril de 2017), resultando un importe anual actualizado de 41.268,17.-€, más 4.126,82.-euros correspondientes al 10% de I.V.A.

<u>LAUGARRENA</u>: 2015-05-14tik 2016-05-13ra onartutako prezioen beheranzko

<u>CUARTO</u>: La revisión de precios a la baja aprobada desde el 14/05/2015

berrikuspenak xedatutako eta baimendutako gastuan murrizketa dakar, -175,42.- eurokoa, gehi % 10eko BEZari dagozkion 17,54.- euroak barne.

hasta el 13/05/2016 implica una minoración en el gasto dispuesto y autorizado en un importe de -175,42.- euros, más 17.54.-€ correspondiente al 10% I.V.A. incluido.

Xedatutako eta baimendutako gastua gutxituko da, -175,42.- eurotan, gehi % 10eko BEZaren 17,54.- euro barne, 2015eko berrikuspenaren efektuari dagokiona, 2016-05-15etik 2017-05-14ra arteko luzapenaren aldian.

Se minora el gasto dispuesto y autorizado por importe de – 175,42.-€ más 17.54.-€ correspondiente al 10% I.V.A. incluido relativo al efecto de la revisión 2015 en el período de prórroga del 15-05-2016 al 14-05-2017.

Modu berean, xedatutako eta baimendutako gastua gutxituko da, -175,42- eurotan, gehi % 10eko BEZaren 17,54.- euro barne, 2015eko berrikuspenaren efektuari dagokiona, 2017-05-15etik 2018-05-14ra arteko luzapenaren aldian.

Así mismo, se minora el gasto dispuesto y autorizado por importe de – 175,42.-€ más 17.54.-€ correspondiente al 10% I.V.A. incluido relativo al efecto de la revisión 2015 en el período de prórroga del 15-05-2017 al 14-05-2018.

BOSGARRENA: 2016-05-14tik 2017-05-13ra onartutako prezioen beheranzko berrikuspenak xedatutako eta baimendutako gastuan murrizketa dakar, -243,72.- eurokoa, % 10eko BEZari dagozkion 24,37.- euroak barne.

QUINTO: La revisión de precios a la baja aprobada desde el 14/05/2016 hasta el 13/05/2017 implica una minoración en el gasto dispuesto y autorizado en un importe de -243,72.- euros, más 24,37.-€ correspondiente al 10% I.V.A. incluido.

Modu berean, xedatutako eta baimendutako gastua gutxituko da, -243,72.- eurotan, gehi % 10eko BEZaren 24,37.- euro barne, 2016ko berrikuspenaren efektuari dagokiona, 2016-05-15etik 2018-05-14ra arteko luzapenaren aldian.

Así mismo, se minora el gasto dispuesto y autorizado por importe de – 243,72.-€ más 24,37.-€ correspondiente al 10% I.V.A. incluido relativo al efecto de la revisión 2016 en el período de prórroga del 15-05-2017 al 14-05-2018.

SEIGARRENA: Prezioen berrikuspen horri, 2017-05-14tik 2018-05-13ra artekoa, aurre egiteko behar den gastua baimentzea eta xedatzea: 892,31.-euro, gehi 89,23.-euro (% 10, BEZari dagokiona).

SEXTO: Autorizar y disponer el gasto necesario por importe de 892,31.-€ más 89,23.-€ correspondiente al 10% de I.V.A. para hacer frente a la revisión de precios del 14/05/2017 al 13/05/2018.

75.- GETXOKO UDALAREN ETA HAREN ERAKUNDE AUTONOMOEN TEKNOLOGIA

75.- ADJUDICACIÓN DEL SERVICIO DE ELABORACIÓN, IMPLANTACIÓN Y SEGUIMIENTO

ETA ADMINISTRAZIOA MODERNIZATZEKO PLANA EGITEKO, EZARTZEKO ETA JARRAIPENA EGITEKO ZERBITZUA ADJUDIKATZEA.

Kontratazio, Informazio Sistemak eta Kirol Arloko zinegotzi arduradunak proposatuta, honako erabaki-proposamen hau onartu da:

EGITATEZKO AURREKARIAK

LEHENENGOA.- Tokiko Gobernu Batzarraren 2017-05-16ko bilkurako 208. Erabakiaren bidez, baimena eman zen GETXOKO UDALAREN ETA HAREN MENDEKO ERAKUNDEEN TEKNOLOGIA ETA ADMINISTRAZIOA MODERNIZATZEKO PLANA EGIN, EZARRI ETA HORREN JARRAIPENA EGITEKO ZERBITZUA PROZEDURA IREKIAREN bidez adjudikatzeko arauzko izapidea hasteko. Horren gehieneko aurrekontua 70.000 eurokoa da (% 21eko BEZa barne), kontratuaren lau urteetarako; eskainitako zerbitzuen zati finko batek osatuko du (gehienez ere 50.000 eurokoa, % 21eko BEZa barne), baita planaren jarraipena nahiz gauzatzea egiteko ordu osagarriei dagozkien zati aldagarri batek ere (20.000 eurokoa, % 21eko BEZa barne).

Kontratuak LAU URTEKO iraupena izango du, formalizatzen den egunetik aurrera zenbatzen hasita. Kontratua ezingo da luzatu.

Kontratuaren balioa gutxi gorabehera

DEL PLAN DE MODERNIZACIÓN TECNOLÓGICA Y ADMINISTRATIVA DEL AYUNTAMIENTO DE GETXO Y SUS ORGANISMOS AUTÓNOMOS.

A propuesta del concejal responsable del Área de Contratación, Sistemas de Información y Deportes, se decidió aprobar la siguiente propuesta de acuerdo:

ANTECEDENTES DE HECHO

PRIMERO.- Por acuerdo nº 208 adoptado por Junta de Gobierno Local celebrada en fecha 16/05/2017, se autorizó el inicio de la tramitación reglamentaria para la celebración, mediante el PROCEDIMIENTO ABIERTO, del SERVICIO DE ELABORACIÓN, IMPLANTACIÓN Y SEGUIMIENTO DEL PLAN DE MODERNIZACIÓN TECNOLÓGICA Y ADMINISTRATIVA DEL AYUNTAMIENTO DE GETXO Y SUS ORGANISMOS AUTÓNOMOS, cuyo presupuesto máximo estimado asciende a 70.000 euros, 21% de I.V.A. incluido, para los cuatro años de duración del contrato, y se compondrá de una parte fija correspondiente al importe fijo de los servicios ofertados cuyo importe máximo será 50.000 euros, 21% de I.V.A. incluido, y una parte variable correspondiente a las horas adicionales para el seguimiento y la ejecución del plan, cuyo presupuesto máximo será de 20.000 euros, 21% de I.V.A. incluido.

El plazo de duración del contrato será de CUATRO AÑOS a contar desde la fecha de formalización del contrato. Dicho contrato no podrá ser prorrogado.

El valor estimado del contrato asciende

57.851,24 eurokoa izango da.

BIGARRENA.- 2017-05-31n, lizitazio iragarkia argitaratu da 103. zenbakidun BAOn.

HIRUGARRENA.- 2017-07-06an, Getxoko Udaleko Kontratazio Zerbitzuko bulegoetan, aurkeztutako hiru proposamenen dokumentazio orokorra jasotzen zuen gutun-azala ireki zen jendaurrean; hori egin zen, kontratazio publikoaren arloan indarrean dagoen araudia betez, aplikatu beharreko udal-xedapenak betez eta aipatutako kontratua adjudikatzeko espedienteko Administrazio Klausula Berezien Pleguetan jasotakoa betez. Hauek dira aurkeztutako proposamenak:

1.- LKS, S. COOP.
2.- TECNOCOM, TELECOMUNICACIONES Y ENERGÍA, S.A.
3.- ASAC COMUNICACIONES, S.L.

Aurkeztutako dokumentazioa aztertu da eta aurkeztutako hiru eskaintzak onartu dira.

Kontuan izanik lizitazio prozedurak adituen batzordearen parte hartzea aurreikusten duela, oraindik izendatu ez zena eta profilean argitaratu ez zena, Sektore Publikoaren Kontratuen Legea garatzen duen 817/2011 Errege Dekretuaren 29.3 artikulua aplikatuz, bigarren gutun-azala irekitzea atzeratu zen (AUTOMATIKOKI EBALUATU EZIN DIREN IRIZPIDEAK), harik eta izendapena eta argitalpena egin arte.

LAUGARRENA.- Getxoko Udaleko Tokiko Gobernu Batzarraren 2017-07-18ko osoko bilkurako 326. Erabakiaren

a 57.851,24 euros.

SEGUNDO.- Con fecha 31/05/2017 se publica el anuncio de licitación en el BOB número 103.

TERCERO.- Con fecha 06/07/2017, en cumplimiento de la normativa vigente en materia de contratación pública, así como de las disposiciones municipales que resultan de aplicación y según lo contemplado en los Pliegos de Cláusulas Administrativas Particulares del expediente para la adjudicación del contrato de referencia, se procede, en las Dependencias del Servicio de Contratación del Ayuntamiento de Getxo, a la Apertura, en acto público, del sobre que contenía la Documentación General de las tres proposiciones presentadas:
1.- LKS, S. COOP.
2.- TECNOCOM, TELECOMUNICACIONES Y ENERGÍA, S.A.
3.- ASAC COMUNICACIONES, S.L.

Examinada la documentación presentada se admitieron las tres ofertas presentadas.

Teniendo en cuenta que el procedimiento de licitación prevé la participación de Comité de Expertos que aún no había sido designado y publicado en el perfil, en aplicación del artículo 29.3 del Real Decreto 817/2011 que desarrolla la Ley de Contratos del Sector Público, se pospuso la apertura del sobre segundo (CRITERIOS EVALUABLES DE FORMA NO AUTOMÁTICA) hasta que tal designación y publicación se realizase.

CUARTO.- Mediante Acuerdo nº 326 de la Junta de Gobierno Local del Ayuntamiento de Getxo en sesión

bidez, xedatu zen adituen batzordea izendatzea Getxoko Udalaren eta bere erakunde autonomoen teknologia eta administrazioa modernizatzeko plana egiteko, ezartzeko eta jarraitzeko zerbitzurako.

ordinaria, de fecha 18/07/2017, se dispuso el nombramiento del Comité de Expertos para el Servicio de elaboración, implantación y seguimiento del plan de modernización tecnológica y administrativa del Ayuntamiento de Getxo y sus Organismos Autónomos.

BOSGARRENA.- 2017-08-04an ireki ziren AUTOMATIKOKI EBALUATU EZIN DIREN IRIZPIDEAK biltzen zituzten gutun-azalak. Honako hau izan zen emaitza:

QUINTO.- Con fecha 04/08/2017 se procedió a la apertura de los sobres que contenían los CRITERIOS EVALUABLES DE FORMA NO AUTOMÁTICA de las ofertas presentadas con el siguiente resultado:

ENPRESA EMPRESA	AURKEZTUTAKO DOKUMENTAZIOA DOCUMENTACIÓN PRESENTADA
LKS, S. COOP.	▪ PROIEKTUAREN IKUSPEGI GLOBALA ▪ METODOLOGIA ▪ JARDUERAK, ZEREGINAK, PROIEKTUEN TXANTILOIA ETA AURKEZTU BEHARREKO AGIRIAK ▪ PLANAREN JARRAIPENA ETA BETETZEA ▪ LANTALDEA ▪ ENFOQUE GLOBAL DEL PROYECTO ▪ METODOLOGÍA ▪ ACTIVIDADES, TAREAS, PLANTILLA DE PROYECTOS Y ENTREGABLES ▪ SEGUIMIENTO Y EJECUCIÓN DEL PLAN ▪ EQUIPO DE TRABAJO
TECNOCOM TELECOMUNICACIONES Y ENERGIA, S.A. (presentan USB)	▪ PROIEKTUAREN IKUSPEGI GLOBALA ▪ METODOLOGIA ▪ JARDUERAK, ZEREGINAK, PROIEKTUEN TXANTILOIA ETA AURKEZTU BEHARREKO AGIRIAK ▪ PLANAREN JARRAIPENA ETA BETETZEA ▪ LANTALDEA ▪ ENFOQUE GLOBAL DEL PROYECTO ▪ METODOLOGÍA ▪ ACTIVIDADES, TAREAS, PLANTILLA DE PROYECTOS Y ENTREGABLES ▪ SEGUIMIENTO Y EJECUCIÓN DEL PLAN ▪ EQUIPO DE TRABAJO

ASAC COMUNICACIONES, S.L.	▪ PROIEKTUAREN IKUSPEGI GLOBALA ▪ METODOLOGIA ▪ JARDUERAK, ZEREGINAK, PROIEKTUEN TXANTILOIA ETA AURKEZTU BEHARREKO AGIRIAK ▪ PLANAREN JARRAIPENA ETA BETETZEA ▪ LANTALDEA ▪ ENFOQUE GLOBAL DEL PROYECTO ▪ METODOLOGÍA ▪ ACTIVIDADES, TAREAS, PLANTILLA DE PROYECTOS Y ENTREGABLES ▪ SEGUIMIENTO Y EJECUCIÓN DEL PLAN ▪ EQUIPO DE TRABAJO

Saioaren xedea diren lanak amaitutakoan, amaitutzat eman zen, eta aurkeztutako proposamenak Informatika Sailari igorri zitzaizkion, adituen batzordeari emateko eta har balorazio teknikoa egiteko.

Concluidos los trabajos objeto de la sesión, se dio por finalizada la misma, remitiéndose las proposiciones presentadas al Departamento de Informática para que las entregase al Comité de Expertos para su valoración técnica.

SEIGARRENA.- Adituen Batzordeak zenbait batzar egin ondoren balorazio teknikoko txostena egin zuen Getxoko Udalaren eta bere erakunde autonomoen teknologia eta administrazioa modernizatzeko plana egiteko, ezartzeko eta jarraitzeko zerbitzu teknikoari buruz, Kontratazio Sailean 2017-12-04an sartu zena.

SEXTO.- Tras diversas reuniones del Comité de Expertos se realizó informe de valoración técnica del Servicio de elaboración, implantación y seguimiento del plan de modernización tecnológica y administrativa del Ayuntamiento de Getxo y sus Organismos Autónomos, que tuvo su entrada en el Departamento de Contratación el 04/12/2017.

ZAZPIGARRENA.- Prozedura honetan automatikoki ebaluatu ezin diren irizpideei buruz Adituen Batzordeak egin zuen txostena aztertu eta onartu zuen Kontratazio Mahaiak, 2017-12-15ean. Hona hemen egindako balorazioaren laburpen-koadroa:

SÉPTIMO.- Por la Mesa de Contratación de fecha 15/12/2017 fue analizado y asumido el informe emitido por el Comité de expertos sobre los criterios evaluables de forma no automática en el procedimiento de referencia y cuyo cuadro resumen de la valoración realizada es el siguiente:

KONTZEPTUA CONCEPTO	**ASAC**	**LKS**	**TECNOCOM**
Proiektuaren ikuspegia Enfoque del proyecto	5,1667	30	18,1667
Metodologia Metodología	2,9167	14	10,8333
Jarduerak, zereginak, proiektuak eta	1,8333	9,3333	5,8333

aurkeztu beharreko agiriak Actividades, tareas, proyectos y entregables			
Planaren jarraipena eta burutzapena Seguimiento y ejecución del plan	1,91667	4,0833	5
Lantaldea Equipo de trabajo	4	7,3333	6,1667
GUZTIRA TOTAL	**15,8333**	**64,75**	**46**

Kontratazio Mahaia osatzen zuten kideek, lehenik eta behin, erabaki zuten prozeduratik baztertzea ASAC COMUNICACIONES SL enpresa (IFK: B-33490426), kontratu hau eraentzen duten administrazio-baldintzen pleguko Adjudikazio-irizpideen barruan, 20. klausularen “Adjudikazio-izapidea” B) MODU EZ-AUTOMATIKOAN EBALUATU AHAL DIREN IRIZPIDEEN atalean ezarritakoarekin bat etorriz. Bertan ezarri zen lizitazio-prozesutik kanpo geratuko direla modu ez automatikoan ebaluatu ahal diren irizpideetako balorazioan 35 puntu gainditzen ez dituzten eskaintzak.

Por los miembros que integraban la Mesa de Contratación se acordó, en primer lugar, excluir de este procedimiento a la razón social “ASAC COMUNICACIONES, S.L.”, con CIF: B-33490426, de acuerdo con lo establecido en los criterios para la adjudicación, apartado B) CRITERIOS EVALUABLES DE FORMA NO AUTOMATICA de la cláusula 20.- Trámite de adjudicación, del Pliego de Condiciones Administrativas que rige este contrato, donde se establece que quedan excluidos del proceso de licitación aquellas ofertas que en la valoración de los criterios evaluables de forma no automática no superen los 35 puntos.

Gero, onartutako eskaintzetan automatikoki ebaluatu ahal ziren irizpideak zeuzkaten gutun-azalak ireki ziren. Hau izan zen emaitza:

Seguidamente, se procedió a la apertura de los sobres que contenían los criterios evaluables de forma automática de las ofertas que habían sido admitidas, con el siguiente resultado:

<table>
<tr><th colspan="3">Alderdi ekonomikoak
Aspectos económicos
LKS</th></tr>
<tr><th colspan="2">Azalpena
Concepto</th><th>Zenbatekoa, BEZik gabe (€)
Importe sin IVA (€)</th></tr>
<tr><td colspan="2">Eskainitako zerbitzuak
Servicios ofertados</td><td>35.123,97</td></tr>
<tr><td rowspan="2">Ordu gehigarriaren prezioa
Precio hora adicional</td><td>Proiektuaren zuzendaria
Director de Proyecto</td><td>82,64</td></tr>
<tr><td>Kontsultorea
Consultor</td><td>49,59</td></tr>
<tr><th colspan="3">Alderdi ez ekonomikoak
Aspectos no económicos</th></tr>
</table>

Kontzeptua Concepto	Unitateak Unidades
Ordu-poltsa Bolsa de horas	90

<table>
<tr><th colspan="3">Alderdi ekonomikoak
Aspectos económicos
TECNOCOM</th></tr>
<tr><th colspan="2">Azalpena
Concepto</th><th>Zenbatekoa, BEZik gabe (€)
Importe sin IVA (€)</th></tr>
<tr><td colspan="2">Eskainitako zerbitzuak
Servicios ofertados</td><td>37.925,00</td></tr>
<tr><td rowspan="2">Ordu gehigarriaren prezioa
Precio hora adicional</td><td>Proiektuaren zuzendaria
Director de Proyecto</td><td>80,58</td></tr>
<tr><td>Kontsultorea
Consultor</td><td>53,72</td></tr>
<tr><th colspan="3">Alderdi ez ekonomikoak
Aspectos no económicos</th></tr>
<tr><th colspan="2">Kontzeptua
Concepto</th><th>Unitateak
Unidades</th></tr>
<tr><td colspan="2">Ordu-poltsa
Bolsa de horas</td><td>95 (eskatutako 75ak barne)
95 (incluyen las 75 solicitadas)</td></tr>
</table>

Kontratazio Mahaiko kideek, egin beharreko balorazioaren konplexutasuna ikusita, hainbat irizpide baloratu behar zirelako, erabaki zuten proposamena egin zuen sailari jakinaraztea, ondoko alderdi hauei buruzko txostena egin zezan:

- Administrazio Baldintzen Pleguko 4 bis klausula - ezohiko edo neurriz kanpoko balioak delakoaren txostena. Honako hau ezarri du: Ezohiko edo neurriz kanpoko balioak zehazteko, APKAOren 85. artikuluan xedatutakoa hartuko da kontuan eta, bidezkoa bada, SPKLTBaren 152. artikuluan ezarritako prozedura hasiko da.

- Lizitatzaileek lortutako puntuazioak kalkulatzea, kontuan

Los miembros que integraban la Mesa de Contratación, vista la complejidad de la valoración a realizar por tratarse de varios criterios a valorar, decidieron dar traslado al Departamento proponente a fin de que se emitiese informe sobre los siguientes aspectos:

- Sobre la cláusula 4 bis.- valores anormales o desproporcionados del Pliego de Condiciones Administrativas que establece: Para la determinación de valores anormales o desproporcionados se estará a lo dispuesto en el artículo 85 del RGCAP y se iniciará, en su caso, el procedimiento establecido en el artículo 152 del TRLCSP.

- Cálculo de las puntuaciones obtenidas por los licitadores de acuerdo

hartuta A) Modu automatikoan ebaluatu ahal diren irizpideak atalean, administrazio-baldintzen pleguko 20. klausulan "Adjudikazio-irizpideak" jasotakoak.

con lo establecido en el apartado A) "Criterios evaluables de forma automática, recogidos en la cláusula 20 "Criterios para la adjudicación" del Pliego de Condiciones Administrativas.

ZORTZIGARRENA.- Informatika Unitateko arduradunak txostena egin zuen 2017-12-20an, automatikoki ebaluatu ezin diren irizpideak baloratzeko.

OCTAVO.- Por el Responsable de la Unidad de Informática se emite informe, de fecha 20/12/2017 de valoración de los criterios evaluables de forma no automática.

BEDERATZIGARRENA.- Prozedura honetan automatikoki ebaluatu ahal diren irizpideei buruz Informatika Unitateko arduradunak 2017-12-20an egin zuen txostena onartu zuten Kontratazio Mahaiko kideek. Hona hemen egindako balorazioaren laburpen-koadroa:

NOVENO.- Por los miembros de la Mesa de Contratación fue asumido el informe emitido por el Responsable de Unidad de Informática, de fecha 20/12/2017, sobre los criterios evaluables de forma automática en el procedimiento de referencia, y cuyo cuadro resumen de la valoración realizada es el siguiente:

IRIZPIDEA CRITERIO		**LKS**		**TECNOCOM**	
		Balioa Valor	Puntuak Puntos	Balioa Valor	Puntuak Puntos
Eskainitako zerbitzuen zenbatekoa (22 puntu) Importe de los Servicios ofertados (22 puntos)		35.123,97	22,00	37.925,00	20,38
Ordu gehigarriaren prezioa (5 puntu) Precio hora adicional (5 puntos)	Proiektuaren zuzendaria (19 Director de Proyecto (19	82,64	0,98	80,58	1,00
	Kontsultorea (4) Consultor (4)	49,59	4,00	53,72	3,69
Ordu-poltsa (3 puntu) Bolsa de horas (3 puntos)		90,00	2,84	95,00	3,00
GUZTIRA TOTAL			**29,82**		**28,07**

Jarraian, Kontratazio Mahaia osatzen zuten kideek proposatu zuten GETXOKO UDALAREN ETA HAREN ERAKUNDE AUTONOMOEN TEKNOLOGIA ETA ADMINISTRAZIOA MODERNIZATZEKO PLANA EGIN, EZARRI ETA HORREN JARRAIPENA EGITEKO ZERBITZUA LKS kooperatiba-sozietateari (IFK: F-20369153) adjudikatzea.

A continuación, los miembros que integraban la Mesa de Contratación propusieron adjudicar el SERVICIO DE ELABORACIÓN, IMPLANTACIÓN Y SEGUIMIENTO DEL PLAN DE MODERNIZACIÓN TECNOLÓGICA Y ADMINISTRATIVA DEL AYUNTAMIENTO DE GETXO Y SUS ORGANISMOS AUTÓNOMOS a la razón social "LKS, S. COOP.", con CIF: F-20369153.

Aipatutako adjudikazioa automatikoki ebaluatu beharreko irizpideen balorazioan lortutako baturaren arabera egin zen, automatikoki ebaluatu ezin diren irizpideen balorazioarekin batera; honako balorazio-koadro honetan zehaztu dira:

La citada adjudicación se realizó de acuerdo con la suma obtenida de la valoración de los criterios evaluables de forma automática junto con la valoración de los criterios evaluables de forma no automática que se detallan en el siguiente cuadro de valoración:

LIZITATZAILEAK **LICITADORES**	**IRIZPIDE EZ AUTOMATIKOEN BALORAZIOA** **VALORACIÓN CRITERIOS NO AUTOMÁTICOS**	**IRIZPIDE AUTOMATIKOEN BALORAZIOA** **VALORACIÓN CRITERIOS AUTOMÁTICOS**	**GUZTIRA** **TOTAL**
LKS	64,75	29,82	**94,57**
TECNOCOM	46	28,07	**74,07**

HAMARGARRENA: 2018-01-09an "LKS, S. COOP." enpresari, F-20369153 IFK, dei egin zaio, SPKLTBren 146.4. eta 151. artikuluetan xedatutakoaren ondorioetarako. Espedientean agertzen dira erakundeak lege horietan aipatutako baldintzak betetzeari buruzko frogagiriak, hau da, honako hau:

a) Administrazioarekin kontratuak egiteko legeak ezarritako baldintzak betetzen dituela egiaztatzen duen dokumentazioa.
b) Zerga-betebeharrak eta Gizarte Segurantzarekiko betebeharrak egunean izatea.
c) Behin betiko bermea egin izana 2.582,65 euroko zenbatekoan.

DÉCIMO.- En fecha 09/01/2018 se requiere a la empresa "LKS, S. COOP.", con CIF: F-20369153, a los efectos de lo dispuesto en los artículos 146.4 y 151 del TRLCSP, constando en el expediente la correspondiente documentación justificativa de que la entidad referida cumple los requisitos recogidos en el citado precepto, a saber:

a) Documentación acreditativa de cumplir con las condiciones establecidas legalmente para contratar con la Administración.
b) Hallarse al corriente del cumplimiento de sus obligaciones tributarias y con la Seguridad Social.
c) Haber constituido garantía definitiva por importe de 2.582,65.-euros.

HAMAIKAGARRENA.- Adjudikaziodunak behin betiko bermea eratu zuen 2018-01-19an, hain zuzen, 3/2018/1/000029 zenbakiduna, 2.582,65 euroko zenbatekoan.

UNDÉCIMO.- La adjudicataria, con fecha 19/01/2018, constituye la garantía definitiva nº 3/2018/1/000029 por importe de 2.582,65.-euros.

Aurreko egitatezko aurrekariei honako zuzenbideko oinarriak aplikatu behar zaizkie.

A los anteriores antecedentes de hecho son de aplicación los siguientes

ZUZENBIDEZKO OINARRIAK

FUNDAMENTOS DE DERECHO

I.- Sektore Publikoko Kontratuen Legearen Testu Bategina (SPKLTBE), azaroaren 14ko 3/2011 Legegintzako Errege Dekretuaren bidez onartuta.

II.- Maiatzaren 8ko 817/2009 Errege Dekretua; haren bidez, Sektore Publikoko Kontratuei buruzko urriaren 30eko 30/2007 Legearen zati bat garatzen da, Sektore Publikoko Kontratuen Legearen testu bateginaren aurka egiten ez duen guztian.

III.- Urriaren 12ko 1098/2001 Errege Dekretua; haren bidez, Administrazio Publikoen Kontratuen Legearen Araudi Orokorra onartu zen, Sektore Publikoko Kontratuen Legearen testu bateginaren aurka egiten ez duen guztian.

IV.- Toki Araubidearen Oinarriak arautzen dituen apirilaren 2ko 7/1985 Legea; apirilaren 18ko 781/1986 Legegintzako Errege Dekretuak onetsitako testu bategina; eta haiei lotuta aplikatu beharreko gainerako legeria.

V.- Udaleko Gobernu Batzarrari dagokio proposatu den adjudikazioa egitea, kontratazio-espediente honetan kontratazio-organo eskuduna izateagatik.

I.- Texto Refundido de la Ley de Contratos del Sector Público (TRLCSP), aprobado por el Real Decreto Legislativo 3/2011, de 14 de noviembre.

II.- Real Decreto 817/2009 de 8 de mayo, por el que se desarrolla parcialmente la Ley 30/2007, de 30 de octubre, de Contratos del Sector Públicoen lo que no se oponga al TRLCSP.

III.- Real Decreto 1098/2001, de 12 de octubre, por el que se aprueba el Reglamento General de la Ley de Contratos de las Administraciones Públicas en lo que no se oponga al TRLCSP.

IV.- Ley 7/1985, de 2 de abril, Reguladora de las Bases del Régimen Local, Texto Refundido aprobado por R.D.L. 781/1.986, de 18 de abril y demás legislación conexa que resulte de aplicación.

V.- Corresponde a la Junta de Gobierno Local la adjudicación que se propone por ser el órgano de contratación competente en el presente el expediente de contratación.

Kontratazio Zerbitzuko zinegotzi arduradunak eskatuta, Udaleko Gobernu Batzarrari hauxe igorri zaio kontuan har dezan:

A instancia del Concejal Responsable del Servicio de Contratación se eleva a la consideración de la Junta de Gobierno Local la siguiente

ERABAKI PROPOSAMENA:

PROPUESTA DE ACUERDO:

LEHENENGOA: Lizitaziotik BAZTERTUKO DA "ASAC COMUNICACIONES, S.L." enpresa, B-

PRIMERO: EXCLUIR de la licitación a la empresa "ASAC COMUNICACIONES, S.L.", con CIF: B-

33490426 IFK, ez baititu gainditu 35 puntuak automatikoki ebaluatu ezin diren irizpideen balorazioan, adjudikaziorako ezarritako irizpideekin bat etorriz, B) idatz-zatia, Automatikoki ebaluatu ezin diren irizpideak, kontratu hau eraentzen duten Administrazio baldintzen pleguaren 20. klausulan (adjudikazio-izapidea).

33490426, al no haber superado los 35 puntos en la valoración de los criterios evaluables de forma no automática, de acuerdo con lo establecido en los Criterios para la adjudicación, apartado B) Criterios evaluables de forma no automática, de la Cláusula 20 (Trámite de adjudicación) del Pliego de Condiciones Administrativas que rige este contrato.

BIGARRENA: "LKS, S. COOP." enpresari, F-20369153 IFK, ADJUDIKATUKO ZAIO GETXOKO UDALAREN ETA HAREN ERAKUNDE AUTONOMOEN TEKNOLOGIA ETA ADMINISTRAZIOA MODERNIZATZEKO PLANA EGIN, EZARRI ETA HORREN JARRAIPENA EGITEKO ZERBITZUA, 35.123,97 euroko prezioan, gehi 7.376,03 euro, % 21eko BEZari dagozkionak, (42.500 € guztira).

SEGUNDO: ADJUDICAR a la mercantil "LKS, S. COOP.", con CIF: F-20369153, el SERVICIO DE ELABORACIÓN, IMPLANTACIÓN Y SEGUIMIENTO DEL PLAN DE MODERNIZACIÓN TECNOLÓGICA Y ADMINISTRATIVA DEL AYUNTAMIENTO DE GETXO Y SUS ORGANISMOS AUTÓNOMOS, por un precio para los servicios ofertados de 35.123,97 euros más 7.376,03 euros del 21% de I.V.A. (42.500 € en total).

Planaren jarraipena eta gauzapena egiteko ordu gehigarrientzako aurrekontua, gehienez, 20.000 eurokoa izango da, % 21eko BEZa barne (16.528,93 euro gehi % 21eko BEZaren 3.471,07 euro). Proiektuko zuzendariaren prezioa, orduko, 82,64 eurokoa da, gehi % 21eko BEZaren 17,36 euro (guztira 100 euro), eta kontsultorearena, 49,59 euro, gehi % 21eko BEZaren 10,41 euro (guztira 60 euro).

El presupuesto máximo para las horas adicionales para el seguimiento y ejecución del plan será de 20.000 euros, 21% de I.V.A. incluido (16.528,93 € más 3.471,07 € del 21% de I.V.A.), siendo el precio/hora del Director de Proyecto de 82,64 euros más 17,36 euros del 21% de I.V.A. (100 € en total) y el del Consultor de 49,59 euros más 10,41 euros del 21% de I.V.A. (60 € en total).

Kontratuak LAU URTEKO iraupena izango du, formalizatzen den egunetik aurrera zenbatzen hasita. Kontratua ezingo da luzatu.

El plazo de duración del contrato será de CUATRO AÑOS a contar desde la fecha de formalización del contrato. Dicho contrato no podrá ser prorrogado.

HIRUGARRENA: Sektore Publikoko Kontratuen Legearen testu bateginaren 156.1. artikuluan xedatutakoari

TERCERO: El adjudicatario, de conformidad con lo indicado en el artículo 156.1 del TRLCSP, deberá

jarraikiz, adjudikazioduna Kontratazio Zerbitzuko bulegoetan agertu beharko da (Foru kalea 8) kontratua administrazio-agirian formalizatzeko, erabaki honen jakinarazpena jaso eta hamabost egun balioduneko epean, gehienez ere.

comparecer en las oficinas del Servicio de Contratación, sitas en la calle Fueros nº 8, para formalizar el contrato en documento administrativo, en un plazo máximo de quince días hábiles desde la recepción de la notificación del presente acuerdo.

LAUGARRENA: Adjudikazio proposamen honi ERANTSIKO ZAIO adituen batzordeak prozedura honetan automatikoki ebaluatu ezin diren irizpideei buruz egin duen txostena, baita Informatika Ataleko arduradunak automatikoki ebaluatu ahal diren irizpideei buruz 2017-12-20an egindako txostena ere.

CUARTO: ADJUNTAR a la presente propuesta de adjudicación el informe emitido por el Comité de expertos sobre los criterios evaluables de forma no automática y el informe emitido por el Responsable de Unidad de Informática, de fecha 20/12/2017, sobre los criterios evaluables de forma automática en el procedimiento de referencia.

BOSGARRENA: Eusko Legebiltzarraren 3/2016 Legeak, kontratazioan zenbait klausula sozial sartzeari buruzkoak, 5.4 artikuluan xedatutakoarekin bat etorriz, adierazten da enpresa adjudikaziodunak kontratatutako jarduera egiten duten langileei aplikatuko dien hitzarmen kolektiboa izango dela Batzar Orokorrak onetsitako Barne Araubideko Araudiaren arabera eta Zuzendaritza Batzarrak onetsitako ordainsari sistemaren arabera ondorioztatzen dena, adjudikazioduna kooperatiba bat denez gero.

QUINTO: De conformidad con lo dispuesto en el artículo 5.4 de la Ley del Parlamento Vasco 3/2016, para la inclusión de determinadas cláusulas sociales en la contratación, se indica que el convenio colectivo que la empresa adjudicataria declara aplicable a los trabajadores que realicen la actividad objeto del contrato es lo que proceda según el Reglamento de Régimen Interno y sistema retributivo aprobados por la Asamblea General y Consejo Rector respectivamente, al ser la adjudicataria una cooperativa.

76.- GETXOLANENTZAT DISEINUKO ETA ZENBAIT MAKETAZIOTAKO ZERBITZUA ADJUDIKATZEA.

76.- ADJUDICACIÓN DEL SERVICIO DE DISEÑO Y MAQUETACIONES VARIAS PARA GETXOLAN.

Kontratazio, Informazio Sistemak eta Kirol Arloko zinegotzi arduradunak proposatuta, honako hau erabaki da:

A propuesta del concejal responsable del Área de Contratación, Sistemas de Información y Deportes, se acordó:

LEHENENGOA.- LANTEGI BATUAK

PRIMERO.- Excluir a la mercantil

FUNDAZIOA baztertzea, ez duelako bere eskaintza ekonomikoa justifikatu, balio anormal edo neurrigabeak baititu.

BIGARRENA.- DISEINU ETA KOMUNIKAZIOA AULESTI, S.L. enpresari, B95640884 IFK, adjudikatuko zaio GETXOLANERAKO ZENBAIT MAKETAZIO ETA DISEINU ZERBITZUA, gehienez ere 10.000 euroraino (HAMAR MILA EURO), % 21eko BEZa barne, aleko prezio hauetan:

- Ekonomia sustapeneko memoria 1.020,00 € (MILA ETA HOGEI euro), gehi 214,20 € (BERREHUN ETA HAMALAU euro eta HOGEI zentimo), BEZaren % 21.

- Txosten sozio-ekonomikoa: gehienez ere 940,00 € (BEDERATZIEHUN ETA BERROGEI euro) gehi BEZaren % 21i dagozkion 197,40 € (EHUN ETA LAUROGEITA HAMAZAZPI euro eta BERROGEI zentimo).

- Elementu hauek formatu digitalean diseinatu, aztertu eta maketatzea:

- Logoak edo antzekoak: 205,00 € (BERREHUN ETA BOST euro), gehi 43,05 € (BERROGEITA HIRU euro eta BOST zentimo), BEZaren % 21.

- E-mailak edo antzekoak: 225,00 € (BERREHUN ETA HOGEITA BOST euro), gehi 47,25 € (BERROGEITA ZAZPI euro eta HOGEITA BOST zentimo), BEZaren % 21.

- Buletinak edo antzekoak: 200,00 €

FUNDACIÓN LANTEGI BATUAK por no haber justificado su oferta económica, incursa en valores anormales o desproporcionados.

SEGUNDO.- Adjudicar a la empresa DISEINU ETA KOMUKAZIOA AULESTI, S.L., con CIF B95640884, el SERVICIO DE DISEÑO Y MAQUETACIONES VARIAS PARA GETXOLAN, hasta un importe máximo de 10.000€ (DIEZ MIL euros), IVA del 21% incluido, por los siguientes precios unitarios:

- Memoria promoción económica: por importe de 1.020,00€ (MIL VEINTE euros), más 214,20€ (DOSCIENTOS CATORCE euros y VEINTE céntimos) correspondientes al 21% de IVA.

- Informe Socioeconómico: por importe de 940,00€ (NOVECIENTOS CUARENTA euros), más 197,40€ (CIENTO NOVENTA Y SIETE euros y CUARENTA céntimos) correspondientes al 21% de IVA.

- Diseño, estudio y maquetación de los siguientes elementos en formato digital:

- Logos o similar: por importe de 205,00€ (DOSCIENTOS CINCO euros), más 43,05€ (CUARENTA Y TRES euros y CINCO céntimos) correspondientes al 21% de IVA.

- E-mails o similar: por importe de 225,00€ (DOSCIENTOS VEINTICINCO euros), más 47,25€ (CUARENTA Y SIETE euros y VEINTICINCO céntimos) correspondientes al 21% de IVA.

- Boletines o similar: por importe

(BERREHUN euro), gehi 42,00 € (BERROGEITA BI euro), BEZaren % 21.

- TRIPTIKOAK diseinatu, aztertu, maketatu eta inprimatzea (A4, 210 x 99 mm-tan tolestuak /mateak, 135 gr), hainbat ekintzatarako:

- Diseinua eta maketazioa A4 formatua: gehienez ere 140,00 € (EHUN ETA BERROGEI euro) gehi BEZaren % 21i dagozkion 29,40 € (HOGEITA BEDERATZI euro eta BERROGEI zentimo).

- DinA4-Triptikoa: 1.000 ale inprimatzea: 190,00 € (EHUN ETA LAUROGEITA HAMAR euro) gehi BEZaren % 21i dagozkion 39,90 € (HOGEITA HEMERETZI euro eta LAUROGEITA HAMAR zentimo).

- DinA4-Triptikoa: 5.000 ale inprimatzea: 430,00 € (LAUREHUN ETA HOGEITA HAMAR euro), gehi 90,30 € (LAUROGEITA HAMAR euro eta HOGEITA HAMAR zentimo), BEZaren % 21.

- A3 KARTELAK diseinatu, aztertu, maketatu eta inprimatzea, hainbat ekintzarako:

- Diseinua eta maketazioa A3 formatua: 120,00 € (EHUN ETA HOGEI euro), gehi 25,20 € (HOGEITA BOST euro eta HOGEI zentimo), BEZaren % 21.

- 100 kartel inprimatzea (A3): 50,00 € (BERROGEITA HAMAR euro), gehi 10,50 € (HAMAR euro eta BERROGEITA HAMAR zentimo), BEZaren % 21.

de 200,00€ (DOSCIENTOS euros), más 42,00€ (CUARENTA Y DOS euros) correspondientes al 21% de IVA.

- Diseño, estudio, maquetación e impresión de TRÍPTICOS (A4, plegados a 210x99mm/mate 135gr) para diferentes acciones:

- Diseño y maquetación formato A4: por importe de 140,00€ (CIENTO CUARENTA euros), más 29,40€ (VEINTINUEVE euros y CUARENTA céntimos) correspondientes al 21% de IVA.

- DinA4-Tríptico: impresión de 1.000 ejemplares: por importe de 190,00€ (CIENTO NOVENTA euros), más 39,90€ (TREINTA Y NUEVE euros y NOVENTA céntimos) correspondientes al 21% de IVA.

- DinA4-Tríptico: impresión de 5.000 ejemplares: por importe de 430,00€ (CUATROCIENTOS TREINTA euros), más 90,30€ (NOVENTA euros y TREINTA céntimos) correspondientes al 21% de IVA.

- Diseño, estudio, maquetación e impresión de CARTELES (A3) para diferentes acciones:

- Diseño y maquetación formato A3: por importe de 120,00€ (CIENTO VEINTE euros), más 25,20€ (VEINTICINCO euros y VEINTE céntimos) correspondientes al 21% de IVA.

- Impresión de carteles (A3), 100 ejemplares: por importe de 50,00€ (CINCUENTA euros), más 10,50€ (DIEZ euros y CINCUENTA céntimos) correspondientes al 21% de IVA.

 500 kartel inprimatzea (A3): 165 € (EHUN ETA HIRUROGEITA BOST euro), gehi 34,65 € (HOGEITA HAMALAU euro eta HIRUROGEITA BOST zentimo), % 21eko BEZarenak.

 Impresión de carteles (A3), 500 ejemplares: por importe de 165,00€ (CIENTO SESENTA Y CINCO euros), más 34,65€ (TREINTA Y CUATRO euros y SESENTA Y CINCO céntimos) correspondientes al 21% de IVA.

HIRUGARRENA.- Kontratua burutzeko epea URTEBETEKOA (1) izango da, hura sinatzen den egunetik hasita. Kontratua BESTE URTEBETEZ (1) luzatu ahal izango da, eta guztizko iraupena ezingo da 2 (BI) urte baino gehiagokoa izan.

TERCERO.- El plazo de ejecución del contrato será de 1 (UN) AÑO, a contar desde la fecha de la firma del mismo, siendo prorrogable por OTRO AÑO MÁS, sin que pueda la duración total del contrato exceder de los DOS (2) años.

LAUGARRENA.- Sektore Publikoko Kontratuei buruzko Legearen testu bateginaren 156.1. artikuluan adierazitakoarekin bat, adjudikaziodunak Kontratazio Zerbitzuko bulegoetan agertu beharko du (Foru kalea 8) kontratua administrazio-agirian formalizatzeko, erabaki honen jakinarazpena jasotzen duenetik hamabost egun balioduneko epean, gehienez ere.

CUARTO.- El adjudicatario, de conformidad con lo indicado en el artículo 156.1 del TRLCSP, deberá comparecer en las oficinas del Servicio de Contratación, sitas en la calle Fueros nº 8, para formalizar el contrato en documento administrativo, en un plazo máximo de quince días hábiles desde la recepción de la notificación del presente acuerdo.

BOSGARRENA.- Ebazpen honen berri emango zaie prozedura honetan parte hartzen duten enpresa lizitatzaileei, eta txosten tekniko hauen kopia bana bidaliko zaie:

QUINTO.- Notificar la presente resolución a las empresas licitadoras participantes en el presente procedimiento, así como dar traslado a las mismas de una copia de los siguientes informes técnicos:

- 2017-05-25eko txosten teknikoa, Enpleguko eta Ekonomiaren Garapeneko teknikariak emana, AUTOMATIKOKI EBALUATU EZIN DIREN IRIZPIDEEI buruzkoa.

- Informe técnico de fecha 25/05/2017 emitido por la Técnica de Empleo y Desarrollo Económico sobre los CRITERIOS NO EVALUABLES DE FORMA AUTOMÁTICA.

- Txosten teknikoa, Kontratazio Zerbitzuan 2017-06-12an jasoa, Enpleguko eta Ekonomiaren Garapeneko teknikariak emana, AUTOMATIKOKI EBALUATU AHAL DIREN IRIZPIDEEI buruzkoa.

- Informe técnico recibido en el Servicio de Contratación en fecha 12/06/2017 emitido por la Técnica de Empleo y Desarrollo Económico sobre los CRITERIOS EVALUABLES DE FORMA AUTOMÁTICA.

- 2018-02-07ko txosten teknikoa, Enpleguko eta Ekonomiaren Garapeneko teknikariak emana, enpresa lizitatzaile batzuen balio anormal edo neurrigabekoak justifikatzeari buruzkoa eta justifikazio horren ondorioz AUTOMATIKOKI EBALUATU BEHARREKO IRIZPIDEEN puntuazio berriari buruzkoa.

- Informe técnico de fecha 07/02/2018 emitido por la Técnica de Empleo y Desarrollo Económico sobre la justificación de los valores anormales o desproporcionados de algunas empresas licitadoras y la nueva puntuación de los CRITERIOS EVALUABLES DE FORMA AUTOMÁTICA como consecuencia de dicha justificación.

HIRIGINTZA, OBRAK ETA ZERBITZUAK, ETA INGURUMENA

URBANISMO, OBRAS Y SERVICIOS, Y MEDIO AMBIENTE

77.- "USATEGI KAFETEGIA" IZENEKO HIGIEZINA EGOKITZEKO ETA GERO OSTALARITZA ALORREAN USTIATZEKO ERRENTAMENDU-KONTRATUAREN LIZITAZIOA HUTSIK GERATU DELA ADIERAZTEA.

77.- DECLARAR DESIERTA LA LICITACIÓN DEL CONTRATO DE ARRENDAMIENTO PARA LA ADECUACIÓN Y POSTERIOR EXPLOTACIÓN HOSTELERA DEL INMUEBLE DENOMINADO "USATEGI KAFETEGIA".

Hirigintza, Obra, Zerbitzu, Ondare eta Etxebizitza Arloko zinegotzi-arduradunak proposatuta, honako hau erabaki da:

A propuesta del concejal responsable del Área de Urbanismo, Obras, Servicios, Patrimonio y Vivienda, se acordó:

LEHENENGOA: .- Hutsik uztea, ondorio guztietarako, "USATEGI KAFETEGIA" izeneko higiezina egokitzeko eta gero ostalaritza arloan ustiatzeko errentamendu-kontratua norgehiagoka araubidean egiteko lizitazioa.

PRIMERO.- Dejar desierto a todos los efectos la licitación para el otorgamiento en el régimen de concurrencia del contrato de arrendamiento para la adecuación y posterior explotación hostelera del inmueble denominado "USATEGI KAFETEGIA "

BIGARRENA: Alkatetza-Udalburutzari erabaki hau egikaritzeko beharrezkoak diren xedapen guztiak egiteko ahalmena ematea.

SEGUNDO.- Facultar a la Alcaldía-Presidencia para dictar cuantas disposiciones sean precisas en orden a la ejecución del presente acuerdo.

78.- ZUGAZARTE ETORBIDEKO 20KO A-20 BN DAGOEN ERAIKINAREN FATXADA ETA

78.- CONCESIÓN DE LICENCIA DE OBRAS PARA LA REFORMA DE LA FACHADA Y CUBIERTA DEL

ESTALKIA BERRIZTATZEKO OBRA EGITEKO ETA EREMU PRIBATU BATEAN ZAMAK IGOTZEKO ALDAMIO BAT JARTZEKO LIZENTZIA EMATEA.

Hirigintza, Obra, Zerbitzu, Ondare eta Etxebizitza Arloko zinegotzi-arduradunak proposatuta, honako hau erabaki da:

LEHENENGOA.-
I.- Juan Carlos Otaduy Blanco jaunari, ZUGAZARTE etorbideko 20.eko A-20 Bko jabe erkidegoaren ordezkaritzan, obra lizentzia emango zaio, eraikin horretako fatxada eta estalkia berriztatzeko obrak egiteko, baita lursail pribatuan kargak jasotzeko aldamio bat jartzeko ere. Hori guztia, aurkeztutako proiektuarekin bat etorriz, Jose Ramón Foraster arkitektoak idatzitako eta Euskal Herriko Arkitektoen Elkargoak 2017-12-28an ikus-onetsitako proiektua; hala, bere idatzian eskatutakoa zehatz-mehatz bete beharko du.

- Baldin eta enpresa batek baino gehiagok hartzen badute parte obren burutzapenean, edo enpresa eta langile autonomoek edo hainbat langile autonomok, lanei ekin baino lehen edo inguruabar horren berri izan eta berehala, segurtasunaren eta osasunaren arloko koordinatzaile bat izendatuko du sustatzaileak obrak iraun bitartean.

- Obrek iraun bitartean, indarrean dauden segurtasun neurriak hartu beharko ditu, inori kalterik ez egiteko, herri bidean materialak jausteagatik, etab.

- Kontuan hartuta Eusko Jaurlaritzaren ekainaren 30eko Lurzoruari eta

EDIFICIO SITO EN LA AVDA. ZUGAZARTE, 20 A-20 B, ASÍ COMO PARA LA INSTALACIÓN DE UN ANDAMIO MONTACARGAS EN TERRENO PRIVADO.

A propuesta del concejal responsable del Área de Urbanismo, Obras, Servicios, Patrimonio y Vivienda, se acordó:

PRIMERO.-
I.- Conceder a D. Juan Carlos Otaduy Blanco, E/R de la COMUNIDAD DE PROPIETARIOS AVDA. DE ZUGAZARTE, Nº 20 A-20 B, licencia para efectuar obras de reforma de fachada y cubierta de dicho edificio, así como para la instalación de un andamio montacargas en terreno privado. Todo ello de acuerdo con el proyecto de ejecución presentado, redactado por el Arquitecto Jose Ramón Foraster, visado por el COAVN con fecha de 28.12.17, debiendo de ajustarse enteramente a lo solicitado en su escrito.

- Cuando en la ejecución de la obra intervenga más de una empresa, o una empresa y trabajadores autónomos o diversos trabajadores autónomos, el promotor, antes del inicio de los trabajos o tan pronto se constate dicha circunstancia, designará un coordinador en materia de seguridad y salud durante la ejecución de la obra.

- Durante el transcurso de las obras deberán adoptar las medidas de seguridad vigentes en evitación de daños a terceros por caída de materiales, etc… a la vía pública.

- Teniendo en cuenta lo establecido en el art. 215, de la Ley 2/2006, de 30 de

Hirigintzari buruzko 2/2006 Legearen 215. artikuluan xedatutakoa, baldintza hauek ezarri dira:

- Obrak hilabeteko epean hasi beharko dira, obra-lizentzia jasotzen denetik zenbatzen hasita.
- Lanak egikaritzeko, 4 hilabeteko epea ezarri da, gehienez ere.
- Obrak, gehienez, hilabetez eten ahal izango dira sustatzaileari egotzi dakizkiokeen arrazoiengatik.

II. Obrak amaitzen direnean, lehen erabilerako lizentzia eskatu beharko da, eta ondorengo dokumentazioa aurkeztu:

Obra-amaierako ziurtagiria eta likidazioa, teknikari eskudunak sinatuta eta dagokion elkargo ofizialak ikus-onetsita, baita egindako obren koloretako argazkiak ere, ikuspegi guztietatik eginak.

IV.- Berariaz jasota geratzen da lizentziak jabetza-eskubidetik salbu eta hirugarrenei kalterik eragin gabe emango direla, Euskal Autonomia Erkidegoko Lurzoruari eta Hirigintzari buruzko ekainaren 30eko 2/2006 Legearen 211.2. artikuluan ezarritakoa betez.

BIGARRENA.- Erabaki hau eskatzaileari jakinaraztea, eta haren aurka egin daitezkeen aurkaratze-baliabideak adieraztea.

HIRUGARRENA-. Ekonomia Arloari espedientearen berri ematea. Obretarako, 289.442,00 euroko aurrekontua aurkeztu da.

junio del Gobierno Vasco sobre Suelo y Urbanismo :

-El plazo de inicio de las obras será de 1 Mes, contado a partir de la recepción de la licencia de obras.
-Se establece un plazo máximo para la ejecución de los trabajos de 4 meses.
-El periodo máximo que podrá estar interrumpida la ejecución de las obras por causas imputables a su promotor será de 1 Mes.

II. Una vez finalizadas las obras se deberá de solicitar licencia de primera utilización y presentar la siguiente documentación:

Certificado Final de Obras y Liquidación de las mismas, firmados por Técnico competente, y visados por el Colegio Oficial correspondiente, así como fotografías en color de las obras realizadas desde todos los puntos de vista.

IV.- Se hace constar de forma expresa que, de conformidad con lo previsto en el art. 211.2 de la Ley 2/2006, de 30 de Junio, de Suelo y Urbanismo del País Vasco, las licencias se concederán a salvo del derecho de propiedad y sin perjuicio del de tercero.

SEGUNDO-. Notificar el presente acuerdo al solicitante con ofrecimiento de los medios de impugnación que proceden frente al mismo.

TERCERO-. Dar traslado del expediente al Area Económica. El presupuesto presentado correspondiente a dichas obras asciende a la cantidad de 289.442,00 €.

79.- BASAGOITI ETORBIDEKO 31.EAN DAGOEN ERAIKINEKO URBANIZAZIO PRIBATUAREN BARRUAN IRISGARRITASUNA HOBETZEKO ETA FATXADA BIRGAITZEKO OBRA LIZENTZIA EMATEA ETA EREMU PRIBATUAN ALDAMIOAK JARTZEKO.

Hirigintza, Obra, Zerbitzu, Ondare eta Etxebizitza Arloko zinegotzi-arduradunak proposatuta, honako hau erabaki da:

LEHENENGOA.-
I.- Ana Gometza andreari, BASAGOITI ETORBIDEKO 31.eko jabe erkidegoaren ordezkaritzan, obra lizentzia emango zaio, Basagoiti etorbideko 31.eko higiezinaren fatxada birgaitzeko, fatxada aireztatu bat jarriz, urbanizazio pribatuaren barruan irisgarritasuna hobetzeko obrak egiteko –atarira iritsi ahal izateko–, suteen aurkako segurtasun baldintzak hobetzeko obrak egiteko, eta eremu pribatuan aldamioak jartzeko. Hori guztia, Jon Gometza Onaindia eta Elena Gometza Murga arkitektoek idatzi zuten burutzapen proiektuari jarraiki, bere idazkian eskatutakoari eta ondorengo baldintzei zehatz-mehatz jarraitu beharko delarik:

- Kondentsazio-galdarei dagokienez, teilatupeko solairuan ez da jarriko I02 PLANOAN marraztutako kondentsazio-galdara. Izan ere, udal agiritegian dauden datuen arabera, ez dago inolako baimenik teilatupeko espazio horretan etxebizitza erabilera egiteko.

79.- CONCESIÓN DE LICENCIA DE OBRAS PARA REHABILITAR LA FACHADA Y PARA REALIZAR MEJORAS DE ACCESIBILIDAD DENTRO DE LA URBANIZACIÓN PRIVADA DEL EDIFICIO SITO EN LA AVDA. BASAGOITI, 31, ASÍ COMO PARA LA COLOCACIÓN DE ANDAMIOS EN ZONA PRIVADA.

A propuesta del concejal responsable del Área de Urbanismo, Obras, Servicios, Patrimonio y Vivienda, se acordó:

PRIMERO.-
I.- Conceder a Dña. Ana Gometza en representación de la CCPP AVENIDA BASAGOITI 31, licencia de obras para rehabilitar la fachada del inmueble sito en Avenida Basagoiti 31, con la colocación una fachada ventilada, así como para realizar obras de mejora de accesibilidad dentro de la urbanización privada para poder acceder al portal, obras de mejora de las condiciones de seguridad contra incendios, y colocación de andamios en zona privada. Todo ello de acuerdo con el proyecto de ejecución presentado, redactado por los Arquitectos D. Jon Gometza Onaindia y Dña. Elena Gometza Murga, debiendo de ajustarse enteramente a lo solicitado en su escrito y a las siguientes condiciones:

- En relación a las calderas de condensación, en la planta bajo cubierta no se instalará la caldera de condensación dibujado en el PLANO Nº I02, ya que de acuerdo con los datos obrantes en los archivos municipales no consta ninguna autorización para uso de vivienda en el dicho espacio bajo cubierta.

- Irisgarritasuna hobetzeko egiten diren arrapalek eskudel egokia edukiko dute, indarrean dagoen araudia beteko duena.

- Las rampas que se realicen para la mejora de accesibilidad contarán con el correspondiente pasamanos, que se ajustará a lo indicado en la normativa vigente.

- Obra guztiak Bizkaiko Foru Aldundiko Kultur Ondarearen Sailaren 2016ko urriaren 11ko txosten teknikoan ezarritako termino eta baldintzetan egingo dira, Bizkaiko Foru Aldundiko Kulturako zuzendari nagusiaren 2017ko urriaren 6ko 153/16 Ebazpenaren oinarria dena. Ebazpen horren bidez, udal lizentzia eman aurreko baimena (Euskal Kultur Ondarearen 7/1990 Legearen 29.1 artikuluan aipatzen dena) ematen da.

- Todas las obras se ejecutarán en los términos y condiciones establecidas en el informe técnico del 11 de octubre de 2016 del Departamento de Patrimonio Cultural de la Diputación de Bizkaia, que soporta la resolución Nº153/16 de 6 de octubre de 2017, del Director general de Cultura de la Diputación Foral de Bizkaia por la que se otorga la autorización previa a la concesión de licencia municipal a que se refiere el artículo 29.1 de la Ley 7/1990 de Patrimonio Cultural Vasco.

- Baldin eta enpresa batek baino gehiagok hartzen badute parte obren burutzapenean, edo enpresa eta langile autonomoek edo hainbat langile autonomok, lanei ekin baino lehen edo inguruabar horren berri izan eta berehala, segurtasunaren eta osasunaren arloko koordinatzaile bat izendatuko du sustatzaileak obrak iraun bitartean.

- Cuando en la ejecución de la obra intervenga más de una empresa, o una empresa y trabajadores autónomos o diversos trabajadores autónomos, el promotor, antes del inicio de los trabajos o tan pronto se constate dicha circunstancia, designará un coordinador en materia de seguridad y salud durante la ejecución de la obra.

- Obrek iraun bitartean, indarrean dauden segurtasun neurriak hartu beharko ditu, inori kalterik ez egiteko, herri bidean materialak jausteagatik, etab.
- Kontuan hartuta Eusko Jaurlaritzaren ekainaren 30eko Lurzoruari eta Hirigintzari buruzko 2/2006 Legearen 215. artikuluan xedatutakoa, baldintza hauek ezarri dira:

- Durante el transcurso de las obras deberán adoptar las medidas de seguridad vigentes en evitación de daños a terceros por caída de materiales, etc… a la vía pública.
- Teniendo en cuenta lo establecido en el art. 215, de la Ley 2/2006, de 30 de junio del Gobierno Vasco sobre Suelo y Urbanismo :

- Obrak hilabeteko epean hasi beharko dira, obra-lizentzia jasotzen denetik zenbatzen hasita.
- Lanak egikaritzeko, 4 hilabeteko epea ezarri da, gehienez ere.

-El plazo de inicio de las obras será de 1 Mes, contado a partir de la recepción de la licencia de obras.
-Se establece un plazo máximo para la ejecución de los trabajos de 4 meses.

- Obrak, gehienez, hilabetez eten ahal izango dira sustatzaileari egotzi dakizkiokeen arrazoiengatik.

-El periodo máximo que podrá estar interrumpida la ejecución de las obras por causas imputables a su promotor será de 1 Mes.

II. Obrak amaitzen direnean, lehen erabilerako lizentzia eskatu beharko da, eta ondorengo dokumentazioa aurkeztu:

II. Una vez finalizadas las obras se deberá de solicitar licencia de primera utilización y presentar la siguiente documentación:

- Teknikari eskudun batek sinatutako obra-amaierako ziurtagiria eta likidazioa.
- Bidezko EITn antzemandako hutsuneak konpondu izanari buruzko ziurtagiria, III. eranskineko ereduaren arabera egindakoa eta paperean zein CD euskarriko XML fitxategian eta PDF formatuan aurkeztutakoa (Eraikinen ikuskapen teknikoko dekretuaren 16.4 artikulua).
- Berritutako zonen koloretako argazkiak.

- Certificado y liquidación final de obras firmado por técnico competente.
- Certificado de subsanación de deficiencias detectadas en la ITE correspondiente, según modelo del anexo III, en papel, y en archivo XML y en formato PDF en soporte CD. (Decreto ITE. Art. 16.4)
- Fotografías en color de las zonas reformadas.

III.- Berariaz jasotzen da, Euskal Autonomia Erkidegoko Lurzoruari eta Hirigintzari buruzko ekainaren 30eko 2/2006 Legearen 211.2. artikuluan ezarritakoarekin bat etorriz, lizentziak jabetza-eskubiderik barik eta hirugarrenei kalterik eragin gabe emango direla.

III.- Se hace constar de forma expresa que, de conformidad con lo previsto en el art. 211.2 de la Ley 2/2006, de 30 de Junio, de Suelo y Urbanismo del País Vasco, las licencias se concederán a salvo del derecho de propiedad y sin perjuicio del de tercero.

BIGARRENA.- Erabaki hau eskatzaileari jakinaraztea, eta haren aurka egin daitezkeen aurkaratze-baliabideak adieraztea. Jakinarazi nahi dizuegu aurkeztutako EITa 2016-04-06an erregistratu zela EUSKOREGITE plataforman, Eusko Jaurlaritzan etxebizitza-gaietan eskumena duen sailaren eskumenekoa.

SEGUNDO-. Notificar el presente acuerdo al solicitante con ofrecimiento de los medios de impugnación que proceden frente al mismo. Les comunicamos que con fecha de 06.04.16 se registró la ITE presentada en la plataforma EUSKOREGITE, dependiente del departamento competente en materia de vivienda del Gobierno Vasco.

HIRUGARRENA-. Ekonomia Arloari espedientearen berri ematea. Lan horiei dagokien aurkeztutako aurrekontua

TERCERO-. Dar traslado del expediente al Area Económica. El presupuesto presentado,

199.361,97 euro da.

correspondiente a los trabajos ascienden a la cantidad de 199.361,97 €.

80.- TEILATUPEAN EGINDAKO OBRAK ERREGULARIZATZEKO OBRA LIZENTZIA EMATEA ETA BIZILEKU ERABILERARA ALDATZEKO BAIMENA EMATEA, PLENTZIA HIRIKO 28.EAN DAGOEN ERAIKINEKO 5. B ETXEBIZITZARI LOTUTA DAGOENEZ GERO.

80.- CONCESIÓN DE LICENCIA DE OBRAS PARA LA REGULARIZACIÓN DE LAS OBRAS REALIZADAS EN EL BAJO CUBIERTA AUTORIZÁNDOSE EL CAMBIO DE USO A RESIDENCIAL AL ENCONTRARSE VINCULADO A LA VIVIENDA 5º B, SITA EN EL EDIFICIO SITO EN LA C/VILLA DE PLENTZIA, 28.

Hirigintza, Obra, Zerbitzu, Ondare eta Etxebizitza Arloko zinegotzi-arduradunak proposatuta, honako hau erabaki da:

A propuesta del concejal responsable del Área de Urbanismo, Obras, Servicios, Patrimonio y Vivienda, se acordó:

LEHENENGOA.-
I. JAVIER BARAYAZARRA BARRUTIA jaunari lizentzia emango zaio, Areetako Plentzia kaleko 28.eko atariaren teilatupean egindako obrak erregularizatzeko. Bada, teilatupeko espazio horren erabilera egoitzara aldatzeko baimena emango da, bosgarren solairuko 5. B etxebizitzari lotuta dagoelako, duplex bakar bat osatuz. Hori guztia, aurkeztutako proiektuarekin bat etorriz, Carlos G. Ruiz arkitektoak idatzia eta EHAEOak 2017-06-29an ikus-onetsia, etxebizitzaren memoriarekin eta aurreko egoeraren eta berriztatu ondoko egoeraren dokumentazio grafikoarekin batera; bertan, 7.4.7.2 artikuluan ezarritakoa eta HAPOaren aplikatu beharreko gainerako araudia bete dela justifikatu da.

PRIMERO.-
I. Conceder a D. JAVIER BARAYAZARRA BARRUTIA, presenta escrito de fecha 08.08.17 licencia para la regularización de las obras realizadas en el bajo cubierta del portal nº28 de la calle Villa de Plentzia de Las Arenas, autorizándose el cambio de uso a residencial de dicho espacio bajocubierta por encontrase vinculado a la vivienda 5ºB existente en la planta quinta, formando una única vivienda dúplex. Todo ello de acuerdo con el proyecto presentado, redactado por el arquitecto D. Carlos G. Ruiz y visado por el COAVN con fecha 29/06/2017, junto con la memoria y documentación gráfica del estado previo y reformado de la vivienda, ene l que se justifica el cumplimiento de lo prevenido en el art 7.4.7.2 y demás normativa de aplicación del PGOU.

II. Berariaz agerrarazten da, Euskal Autonomia Erkidegoko Lurzoruari eta Hirigintzari buruzko ekainaren 30eko 2/2006 Legearen 211.2. artikuluan

II. Se hace constar de forma expresa que, de conformidad con lo previsto en el art. 211.2 de la Ley 2/2006, de 30 de Junio, de Suelo y Urbanismo del País

aurreikusitakoa betez, lizentziak jabetza-eskubiderik barik eta hirugarrenei kalterik eragin gabe emango direla.

Vasco, las licencias se concederán a salvo del derecho de propiedad y sin perjuicio del de tercero.

BIGARRENA.- Ekonomia Arloak dagokion likidazioa egingo du, kontuan hartuta aurkeztu den azken likidazioaren arabera obren egikaritze materiala 5.200 € dela.

SEGUNDO.- Por el Área Económica será practicada la oportuna liquidación, teniendo en cuenta que de acuerdo con la liquidación final presentada, la ejecución material de las obras asciende a 5.200 euros.

HIRUGARRENA.- Udal Estatistika Sailari erabaki honen berri emango zaio.

TERCERO.- Dar traslado de la presente al Departamento de Estadística Municipal.

81.- URKIJO KALEKO 2, 4 ETA 6. ZENBAKIETAN DAGOEN HIGIEZINAREN BARRUKO PATIOETAKO FATXADAK ETA ESTALKIA BIRGAITZEKO OBRA LIZENTZIA EMATEA ETA ALDAMIO BAT JARTZEKO BAIMENA EMATEA.

81.- CONCESIÓN DE LICENCIA DE OBRAS PARA LA REHABILITACIÓN DE LAS FACHADAS DE LOS PATIOS INTERIORES Y DE LA CUBIERTA DEL INMUEBLE SITO EN LA C/URQUIJO, 2, 4 Y 6, ASÍ COMO PARA INSTALAR UN ANDAMIO.

Hirigintza, Obra, Zerbitzu, Ondare eta Etxebizitza Arloko zinegotzi-arduradunak proposatuta, honako hau erabaki da:

A propuesta del concejal responsable del Área de Urbanismo, Obras, Servicios, Patrimonio y Vivienda, se acordó:

LEHENENGOA.-
I.- RAFAEL MAÑERU YBARRA jaunari, URKIXO KALEKO 2, 4 eta 6.eko jabe erkidegoaren ordez, obra lizentzia emango zaio, Areetako URKIXO KALEKO 2, 4 eta 6.eko higiezinaren barruko patioetako fatxadak eta estalkia birgaitzeko eta aldamioa jartzeko. Hori guztia, aurkeztutako egikaritze proiektuaren arabera, Fco. Javier Garcia Ugalde arkitektoak idatzita eta EHAEOak 2017-12-29an ikus-onetsita. Idazkian eskatutakoa zehatz bete behar du, baita baldintza hauek ere:
- Baldin eta enpresa batek baino

PRIMERO.-
I.- Conceder a RAFAEL MAÑERU YBARRA en representación de la CCPP URQUIJO Nº 2, 4 y 6, licencia de obras para la rehabilitación de las fachadas de los patios interiores, de la cubierta del inmueble sito en C/ URQUIJO Nº 2, 4 y 6, de Las Arenas, así como para instalar un andamio. Todo ello de acuerdo con el proyecto de ejecución presentado, redactado por el Arquitecto Fco. Javier Garcia Ugalde, visado por el COAVN con fecha 29/12/2017, debiendo de ajustarse enteramente a lo solicitado en su escrito, debiendo de ajustarse enteramente a lo solicitado en su escrito

gehiagok parte hartzen badute obren burutzapenean, edo enpresa eta langile autonomoek edo hainbat langile autonomok, lanei ekin baino lehen edo inguruabar horren berri izan eta berehala, segurtasunaren eta osasunaren arloko koordinatzaile bat izendatuko du sustatzaileak obrak iraun bitartean.

- Obrek iraun bitartean, indarrean dauden segurtasun neurriak hartu beharko ditu, inori kalterik ez egiteko, herri bidean materialak jausteagatik, etab.

- Kontuan hartuta Eusko Jaurlaritzaren ekainaren 30eko Lurzoruari eta Hirigintzari buruzko 2/2006 Legearen 215. artikuluan xedatutakoa, baldintza hauek ezarri dira:

- Obrak hilabeteko epean hasi beharko dira, obra-lizentzia jasotzen denetik zenbatzen hasita.
- Lanak egikaritzeko, 5 hilabeteko epea ezarri da, gehienez ere.
- Obrak, gehienez, hilabetez eten ahal izango dira sustatzaileari egotzi dakizkiokeen arrazoiengatik.

II. RAFAEL MAÑERU YBARRA jaunari, URKIXO KALEKO 2, 4 eta 6.eko jabe erkidegoaren ordez, eskatutako baimena emango zaio, bide publikoa aldamio baten bidez, obrako etxola baten bidez eta materialak pilatzeko zona baten bidez okupatzeko, aurkeztutako egikaritze proiektuarekin bat etorriz, Fco. Javier Garcia Ugalde arkitektoak idatzia eta EHAEOak 2017-12-29an ikus-onetsia. Baldintza hauek bete beharko ditu:
- Aldamioak azaleraren 6,00 m2 inguru okupatuko ditu 5 hilabetez.

y a las siguientes condiciones:
- Cuando en la ejecución de la obra intervenga más de una empresa, o una empresa y trabajadores autónomos o diversos trabajadores autónomos, el promotor, antes del inicio de los trabajos o tan pronto se constate dicha circunstancia, designará un coordinador en materia de seguridad y salud durante la ejecución de la obra.

- Durante el transcurso de las obras deberán adoptar las medidas de seguridad vigentes en evitación de daños a terceros por caída de materiales, etc… a la vía pública.

- Teniendo en cuenta lo establecido en el art. 215, de la Ley 2/2006, de 30 de junio del Gobierno Vasco sobre Suelo y Urbanismo :

-El plazo de inicio de las obras será de 1 Mes, contado a partir de la recepción de la licencia de obras.
-Se establece un plazo máximo para la ejecución de los trabajos de 5 meses.
-El periodo máximo que podrá estar interrumpida la ejecución de las obras por causas imputables a su promotor será de 1 Mes.

II. Autorizar la ocupación de vía pública solicitada por RAFAEL MAÑERU YBARRA en representación de la CCPP URQUIJO Nº 2, 4 y 6, mediante la instalación de un andamio, una caseta de obra y una zona de acopio de materiales de acuerdo con el proyecto de ejecución presentado, redactado por el Arquitecto Fco. Javier Garcia Ugalde, visado por el COAVN con fecha 29/12/2017, debiendo ajustarse a las siguientes condiciones:
- La superficie a ocupar por el andamio es aproximadamente 6,00 m2 por espacio de 5 meses.

Aldamioaren instalazioak baldintza hauek bete beharko ditu:
a) Oinezkoen pasabidea ezingo da inoiz oztopatu. Oinezkoen pasabidea une oro bermatu beharko da, Irisgarritasunari buruzko 68/2000 Dekretuarekin bat.
b) Inguruak beti garbi egon beharko du, eta erabat debekatuta dago espaloian materialak pilatzea.

c) Aldamioa jartzeak ez die inolaz ere eragingo udaleko zerbitzuen kutxatilei, eta horiek libre izango dira une oro.
d) Aldamioaren elementu bat ere ez da espaloitik aterako, eta haren behealdea behar bezala seinaleztatu beharko da inguruko erabiltzaileek ikus dezaten.
e) Bide publikoan jarritako elementu guztiak kentzen direnean, ukitutako eremuak egoera onean eta egokian egon beharko du, eta eskatzaileak konponduko du egon daitekeen edozein kalte eta/edo zikinkeria.

- Obrako etxolak eta materialak pilatzeko zonak 12,00 m2 inguruko azalera okupatuko dute 5 hilabetez.

Baldintza hauek bete beharko dira:

a) Pilaketa zona planoan adierazitako eremuan jarriko da.
b) Erabat debekatuta dago materialak espaloian pilatzea, pilaketa eremutik kanpo.
c) Pilaketa-eremua egoki itxita egongo da, 2 metroko altuera duen hesi edo material finko batekin.
d) Bere inguruan oinezkoen ibilera kaltetu edo oztopatu dezakeen irtengunerik ezin du izan.

La instalación del andamio se ajustará a las siguientes condiciones:
a) El paso de peatones en ningún momento quedará interrumpido. En todo momento se deberá de garantizar el paso de peatones de acuerdo el Decreto 68/2000 de Accesibilidad.
b) La zona deberá permanecer siempre limpia y queda totalmente prohibido el acopio de materiales en la acera.
c) La instalación del andamio, no afectará en ningún caso a arquetas de servicios municipales debiendo estar, estas libres en todo momento.
d) Ningún elemento del andamio sobresaldrá de la acera, debiendo señalizar la parte baja de estos adecuadamente para que sea visualizada por los usuarios de la zona.
e) Cuando se retiren todos los elementos, sitos en la vía publica, la zona afectada ha de estar en condiciones correctas y adecuadas, debiéndose reparar por el solicitante cualquier deterioro y/o suciedad que se haya producido.
- La superficie a ocupar por la caseta de obra y zona de acopio de materiales es aproximadamente 12,00 m2 por espacio de 5 meses.

Se cumplirán las siguientes condiciones:

a) La zona de acopio se situará en la zona indicada en el plano.
b) Queda totalmente prohibido el acopio de materiales en la acera fuera de la zona de acopio.
c) La zona de acopio deberá de cerrarse con una valla, o material fijo de 2 mts de altura.
d) No tendrá ningún tipo de salientes que pueda interferir y obstaculizar el tránsito de peatones en

su alrededor.

e) Itxitura horrek eguneko eta gaueko seinaleak eduki behar ditu, indarreko arautegiaren araberakoak.

e) El citado cierre deberá de estar señalizado con señales diurnas y nocturnas de acuerdo la normativa vigente.

f) Oinezkoen pasabidea ezingo da inoiz oztopatu. Oinezkoen pasabidea une oro bermatu beharko da, Irisgarritasunari buruzko 68/2000 Dekretuarekin bat.

f) El paso de peatones en ningún momento quedará interrumpido. En todo momento se deberá de garantizar el paso de peatones de acuerdo el Decreto 68/2000 de Accesibilidad.

g) Bide publikoan jarritako elementu guztiak kentzen direnean, ukitutako eremuak egoera onean eta egokian egon beharko du, eta eskatzaileak konponduko du egon daitekeen edozein kalte eta/edo zikinkeria.

g) Cuando se retiren todos los elementos, sitos en la vía publica, la zona afectada ha de estar en condiciones correctas y adecuadas, debiéndose reparar por el solicitante cualquier deterioro y/o suciedad que se haya producido.

Lanak amaitu ondoren, dena kendu eta jatorrizko egoeran utziko da berriro.

Terminados los trabajos se procederá a retirar y a recolocar todo como en su estado originario.

- Aurkeztutako dokumentazioan adierazten da edukiontzi bat jarriko dela, bide publikoa okupatuz, baina lizentzia honetan ez da halakorik baimentzen. Horretarako, beste eskaera bat egin beharko da.

- Aunque en la documentación aportada se prevé la colocación de un contenedor con ocupación de vía pública, la presente licencia no contempla su autorización, debiendo para ello realizar la correspondiente solicitud.

III. Obrak amaitzen direnean, lehen erabilerako lizentzia eskatu beharko da, eta ondorengo dokumentazioa aurkeztu:

III. Una vez finalizadas las obras se deberá de solicitar licencia de primera utilización y presentar la siguiente documentación:

a) Teknikari eskudun batek izenpetutako obra-amaierako ziurtagiria eta likidazioa, ikus-onetsita.
b) Egindako berrikuntzaren koloretako argazkiak.
Egokitasun-ziurtagiri ikus-onetsia, dagokion EITn antzemandako hutsuneak zuzentzekoa, III. eranskineko ereduaren arabera (paperean) eta XML artxiboan eta PDF formatuan (CD euskarrian). (EIT Dekretua, 16.4. artikulua).

a) Certificado y liquidación final de obra suscritos por técnico competente y visados.
b) Fotografías en color de la reforma.
Certificado de idoneidad visado de subsanación de deficiencias detectadas en la ITE correspondiente, según modelo del anexo III, en papel, y en archivo XML y en formato PDF en soporte CD. (Decreto ITE. Art. 16.4).

IV.- Berariaz jasota geratzen da lizentziak jabetza-eskubidetik salbu eta hirugarrenei kalterik eragin gabe emango direla, Euskal Autonomia Erkidegoko Lurzoruari eta Hirigintzari buruzko ekainaren 30eko 2/2006 Legearen 211.2. artikuluan ezarritakoa betez.

IV.- Se hace constar de forma expresa que, de conformidad con lo previsto en el art. 211.2 de la Ley 2/2006, de 30 de Junio, de Suelo y Urbanismo del País Vasco, las licencias se concederán a salvo del derecho de propiedad y sin perjuicio del de tercero.

BIGARRENA.- Erabaki hau eskatzaileari jakinaraztea, eta haren aurka egin daitezkeen aurkaratze-baliabideak adieraztea. Jakinarazi nahi dizuegu aurkeztutako EITa 2017-11-13an erregistratu zela EUSKOREGITE plataforman, Eusko Jaurlaritzan etxebizitza-gaietan eskumena duen sailaren eskumenekoa.

SEGUNDO-. Notificar el presente acuerdo al solicitante con ofrecimiento de los medios de impugnación que proceden frente al mismo. Les comunicamos que con fecha de 13.11.17 se registró la ITE presentada en la plataforma EUSKOREGITE, dependiente del departamento competente en materia de vivienda del Gobierno Vasco.

HIRUGARRENA-. Espedientea Ekonomia Arloari helaraziko zaio. Lan horiei dagokien aurkeztutako aurrekontua 260.686,70 euro da. Aldamioak 6,00 m2 inguruko azalera hartuko du 5 hilabetez. Obrako etxolak eta materialak pilatzeko zonak 12,00 m2 inguruko azalera okupatuko dute 5 hilabetez.

TERCERO-. Dar traslado del expediente al Área Económica. El presupuesto presentado, correspondiente a los trabajos ascienden a la cantidad de 260.686,70 €. La superficie a ocupar por el andamio es aproximadamente 6,00 m2 por espacio de 5 meses. La superficie a ocupar por la caseta de obra y zona de acopio de materiales es aproximadamente 12,00 m2 por espacio de 5 meses.

82.- LOIOLAKO SAN INAZIOREN ELIZAKO DORREA ETA AURREKO FATXADAK BIRGAITZEKO OBRAK LEHEN ALDIZ ERABILTZEKO LIZENTZIA EMATEA.

82.- CONCESIÓN DE LICENCIA DE PRIMERA UTILIZACIÓN PARA LAS OBRAS DE RESTAURACIÓN DE LA TORRE Y DE LAS FACHADAS FRONTALES DE LA IGLESIA DE SAN IGNACIO DE LOYOLA.

Hirigintza, Obra, Zerbitzu, Ondare eta Etxebizitza Arloko zinegotzi-arduradunak proposatuta, honako hau erabaki da:

A propuesta del concejal responsable del Área de Urbanismo, Obras, Servicios, Patrimonio y Vivienda, se acordó:

LEHENENGOA.- JOSE MIGUEL

PRIMERO.- Conceder a D. JOSE

QUIROGA GARCIA jaunari, FELIX LARRONDO jaunaren ordezkaritzan (ALGORTAKO LOIOLAKO SAN INAZIOREN ELIZAKO PARROKOA), eskatu duen lehen erabilerako lizentzia emango zaio, Getxoko Loiolako San Inazioren elizako dorrea eta aurreko fatxadak birgaitzeko egindako obretarako eskatua. Obra horiek Tokiko Gobernu Batzarraren 135. Erabakiaren bidez baimendu ziren, 2017ko martxoaren 28ko bilkura arruntean. Hori guztia, aurkeztutako obra amaierako dokumentazioa ikusita, EHAEOak 2017-08-31n ikus-onetsia, eta adostasuneko txosten teknikoak ikusita, Udal Zerbitzu Teknikoek 2018-01-09an eta 2018-02-07an emanak.

MIGUEL QUIROGA GARCIA en representación de D. FELIX LARRONDO, (PÁRROCO DE SAN IGNACIO DE LOYOLA DE ALGORTA), la licencia de primera utilización solicitada para las obras ejecutadas de restauración de la torre y de las fachadas frontales de la iglesia de San Ignacio de Loyola, de Getxo, obras que fueron autorizadas mediante Acuerdo nº 135, adoptado por la Junta de Gobierno local en sesión ordinaria celebrada el día 28 de marzo de 2017. Todo ello a la vista de la documentación final de obra presentada, visada por el COAVN con fecha de 31.08.17 y los informes técnicos de conformidad emitidos por los Servicios Técnicos Municipales con fecha de 09.01.18 y con fecha 07.02.18.

BIGARRENA: Eman diren aldeko txosten teknikoak ikusita, jarritako abalen itzulketa onartuko da, batetik, obrak behar bezala egingo direla bermatzeko, 8.733,79 eurotan, 3/2017/1/000923 eragiketa-zenbakiarekin, 2017-04-04an jarria, eta bestetik, sortutako hondakinak behar bezala kudeatzen direla bermatzeko, 1.200 eurotan, 3/2017/1/000924 eragiketa-zenbakiarekin, 2017-04-04an jarria.

SEGUNDO: Acceder, a la vista de los informes técnicos favorables emitidos, a la devolución solicitada de los avales prestados, por una parte para garantizar la correcta ejecución de las obras por importe de 8.733,79 euros y número de operación 3/2017/1/000923 depositada el 04.04.17 y por otra para garantizar la correcta gestión de los residuos generados, por importe de 1.200 euros y número de operación 3/2017/1/000924, depositada el 04.04.17.

HIRUGARRENA.- Ekonomia Arloak dagokion likidazioa egingo du, kontuan izanik aurkeztutako likidazioa 169.009,65 eurokoa dela.

TERCERO.- Por el Área Económica será practicada la oportuna liquidación, teniendo en cuenta que la liquidación final presentada, asciende a la cantidad de 169.009,65€.

LAUGARRENA.- Udal Diruzaintza Sailari erabaki honen berri emango zaio.

CUARTO.- Dar traslado del presente acuerdo al Departamento de Tesorería Municipal.

Gai-zerrendaz kanpo, larrialdiko

Fuera del Orden del Día, previa

deklarazioa aurrez eginda, beraz, "quorum" zegoela erabakita, apirilaren 18ko 781/86 Legegintzako Errege Dekretuko 51. artikuluan aurreikusi bezala, ondorengo erabakiak sartu dira:

declaración de urgencia, y por lo tanto, con el "quorum" prevenido en el artículo 51 del Real Decreto Legislativo 781/86, de 18 de abril, se acordó incluir los siguientes acuerdos:

83.- GETXOKO UDALEKO ASEGURUEN KONTRATU PRIBATUA ADJUDIKATZEKO ESPEDIENTEA HASTEA, PLEGUAK ONESTEA ETA GASTUA BAIMENTZEA

83.- INICIO DEL EXPEDIENTE PARA LA ADJUDICACIÓN DEL CONTRATO PRIVADO DE LOS SEGUROS DEL AYUNTAMIENTO DE GETXO, APROBAR PLIEGOS Y AUTORIZAR EL GASTO.

Kontratazio, Informazio Sistemak eta Kirol Arloko zinegotzi arduradunak proposatuta, honako hau erabaki da:

A propuesta del concejal responsable del Área de Contratación, Sistemas de Información y Deportes, se acordó:

LEHENENGOA: GETXOKO UDALEKO ASEGURUEN 2018ko KONTRATU PRIBATUA prozedura irekiaren bidez adjudikatzeko arauzko izapideak hasteko baimena ematea. Kontratuaren prezioa zehazteko, lizitatzaileak eskaintzen duen urteko primaren zenbatekoa hartuko da kontuan. Zenbateko horrek ezingo du gainditu lizitazio-aurrekontua; alabaina, egondako kapitalen altak, bajak eta aldaketak jasoko ditu, kontratuaren aldaketatzat joko ez direnak.

PRIMERO: Autorizar el inicio de la tramitación reglamentaria para la adjudicación, mediante Procedimiento Abierto, del CONTRATO PRIVADO DE LOS SEGUROS DEL AYUNTAMIENTO DE GETXO (AÑO 2018). El precio del contrato se determinará por el importe de la prima anual ofertada por el licitador, que no podrá ser superior al presupuesto de licitación, si bien contemplará las altas, bajas y modificaciones de capitales habidas, que no se considerarán modificaciones del contrato.

Kontratuaren lizitazioari dagokion oinarrizko aurrekontua (URTEKO PRIMA), lizitazioaren oinarri bezala erabiliko dena, 495.500 eurokoa da eta loteka hurrengo moduan banatuko da:
- I. lotea.- Kalteak higiezinei eta higigarriei: 98.000 euro.
- II. lotea- Ondare-erantzukizuna: 170.000 euro.
- III. Lotea.- Istripu- eta bizi-aseguru pertsonalak: 189.000 euro.
- IV. lotea.- Ibilgailuak: 28.000 euro.
- V. lotea.- Kalteen erreklamazioa eta defentsa juridikoa: 10.500 euro.

El presupuesto base de licitación del contrato (PRIMA ANUAL) que servirá de tipo de licitación asciende a 495.500 euros, impuestos incluidos, resultado por lotes los siguientes importes:
- Lote I.- Daños a inmuebles y muebles: 98.000 euros.
- Lote II.- Responsabilidad Patrimonial: 170.000 euros.
- Lote III.- Personales referidos a vida y accidentes: 189.000 euros.
- Lote IV.- Vehículos del Parque Móvil: 28.000 euros.
- Lote V.- Reclamación de daños y

defensa jurídica: 10.500 euros.

Kontratuaren prezioa 991.000 euro izango da. Kontratuaren balioa, gutxi gorabehera, 1.982.000 eurokoa izango da.

El precio del contrato será de 991.000 euros. El valor estimado del contrato asciende a 1.982.000 euros.

Kontratua adjudikatzen den data gorabehera, kontratuak hasiera batean BI URTEKO iraupena izango du, 2018-06-01eko 00:00etan zenbatzen hasita, eta urtebeteko epeetan egingo da, teknikoki. Ondoz ondoko bi luzapen egin ahalko dira, urtebetekoa bakoitza, betiere aldaketa nabarmenik ez badago primei eta baldintzei dagokienez. Luzapenak soilik egin ahalko dira alderdiak ados egonez gero; erabaki hori aseguruaren urtekoaren azken hiru hiletan onetsiko da.

Independientemente de la fecha de adjudicación del contrato, el plazo de duración inicial del contrato será de DOS AÑOS, comenzando sus efectos a las 00:00 horas del día 01-06-2018 e instrumentándose técnicamente por períodos anuales, siendo susceptible de dos prórrogas consecutivas de un año, siempre que no hubiera variación sustancial en las primas y condiciones. Dichas prórrogas deberán adoptarse por mutuo acuerdo expreso que se aprobará durante los últimos tres meses de la anualidad del seguro.

Primak eta baldintzak aldatuz gero, aseguratzaileak, kontratuaren epemuga baino 3 hilabete lehenago, hurrengo urterako prima eta baldintzak eraenduko dituen proposamena bidali beharko dio udalari. Udalak proposatutako baldintza berrietan berritzea onartzen ez badu, aseguratzaileak indarreko kontratua luzatzeko betebeharra izango du, 4 hilabete edo gutxiagoko epean. Prima-, estaldura- eta frankizia-baldintzak berberak izango dira, luzatu den denborarekin proportzioan, udalak beste prozedura bat deitu dezan, kontratu berria adjudikatze aldera.

De sufrir variación las primas y condiciones, la/s entidad/es aseguradora/s con 3 meses de antelación al vencimiento de los contratos, deberá remitir al Ayuntamiento la propuesta de primas y condiciones a regir en la siguiente anualidad. En el supuesto de que el Ayuntamiento no acepte renovar en las nuevas condiciones propuestas, la entidad aseguradora vendrá obligada a prorrogar el contrato en vigor por un tiempo no superior a 4 meses, en las mismas condiciones de primas y coberturas y franquicias, proporcionalmente al tiempo prorrogado para que el Ayuntamiento convoque al efecto otro nuevo procedimiento en orden a la adjudicación de un nuevo contrato.

Aseguru-kontraturen bat berritzen ez bada, udalak beretzat gordetzen du aseguratzaile berdinarekin hitzartutako beste aseguru batzuk ez berritzeko

En el supuesto de no renovación de un contrato de seguro, el Ayuntamiento se reserva la facultad de no renovación de los otros seguros concertados con la

eskubidea.

BIGARRENA: Administrazio-kontratazioa eraendu behar duten administrazio-klausula berezi eta teknikoen pleguak onetsiko dira.

HIRUGARRENA: Aipatutako kontratu pribatua, prozedura irekian, adjudikatzeko arauzko izapidea hasteko baimena ematea.

LAUGARRENA: Zerbitzu hori kontratatzeak dakartzan betebeharrei aurre egiteko behar den gastua baimenduko da, 991.000 eurotan.

Gai gehiagorik ez dagoenez, Lehendakariak bilkura egun bereko goizeko bederatziak eta hogeita bost minutu direnean eman du bukatutzat. Bertan gertatutakoa, nik, idazkari nagusiak, jaso eta egiaztatu dut akta honetan eta alkate jaunak eta biok sinatu dugu. Eta nik, Idazkariak, fede ematen dut.

misma Aseguradora.

SEGUNDO: Aprobar los Pliegos de Cláusulas Administrativas Particulares y Técnicas que han de regir la contratación administrativa.

TERCERO: Autorizar el inicio de tramitación reglamentaria para la adjudicación, por el Procedimiento Abierto, del contrato privado de referencia.

CUARTO: Autorizar el gasto necesario para hacer frente a las obligaciones derivadas de la contratación del servicio de referencia, por importe de 991.000 euros.

Y no habiendo otros asuntos de que tratar, el Presidente levantó la sesión siendo las nueve horas y veinticinco minutos de este día, extendiéndose con su resultado la presente acta, firmando en unión mía el Sr. Alcalde, de todo lo cual yo, el Secretario, doy fe.